

Aktiv-Lautsprecher PAL11

Best.Nr. 630 502



Auf unserer Website www.pollin.de steht für Sie immer die aktuellste Version der Anleitung zum Download zur Verfügung.



Betriebsanleitung

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Bedienung! Achten Sie hierauf, auch wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben! Bewahren Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf!
- Benutzen Sie den Aktiv-Lautsprecher nicht weiter, wenn er beschädigt ist.
- In Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- und Selbsthilfwerkstätten ist das Betreiben durch geschultes Personal verantwortlich zu überwachen.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.
- Das Produkt darf nicht fallen gelassen oder starkem mechanischen Druck ausgesetzt werden, da es durch die Auswirkungen beschädigt werden kann.
- Betreiben Sie das Gerät nur in trockener Umgebung.
- Das Gerät muss vor Feuchtigkeit, Spritzwasser und Hitzeeinwirkung geschützt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einer Umgebung, in welcher brennbare Gase, Dämpfe oder Staub sind.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Entfernen Sie keine Aufkleber vom Produkt. Diese können wichtige sicherheitsrelevante Hinweise enthalten.
- Das Produkt ist kein Spielzeug! Halten Sie das Gerät von Kindern fern.

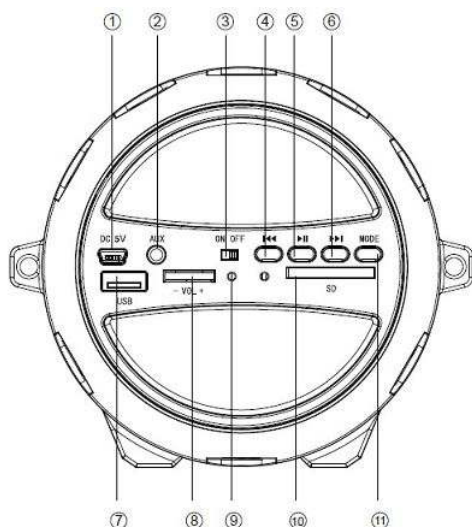


Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Aktiv-Lautsprecher dient zur Wiedergabe von Musik über Bluetooth, von einem USB-Stick, von einer SD-Karte oder AUX-Eingang sowie zur Radiowiedergabe (FM). Die Spannungsversorgung erfolgt über den internen Lilon-Akku (3,7 V-/1000 mAh), der über Mini-USB-Buchse aufgeladen wird (5 V-). Der Aufbau des Geräts entspricht der Schutzklasse III.

Eine andere Verwendung als angegeben ist nicht zulässig! Änderungen können zur Beschädigung dieses Produktes führen, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag etc. verbunden. Für alle Personen- und Sachschäden, die aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung entstehen, ist nicht der Hersteller, sondern der Betreiber verantwortlich. Bitte beachten Sie, dass Bedien- und/oder Anschlussfehler außerhalb unseres Einflussbereiches liegen. Verständlicherweise können wir für Schäden, die daraus entstehen, keinerlei Haftung übernehmen.

Bedienelemente



- ❶ Mini-USB-Buchse
- ❷ AUX-Eingang
- ❸ ON/OFF-Schalter
- ❹ Zurück-Taste
- ❺ Vor-Taste
- ❻ Play/Pause-Taste
- ❼ USB-Buchse
- ❽ Lautstärke-Regler
- ❾ Status-LED
- ❿ SD-Kartenslot
- ⓫ MODE-Taste

Inbetriebnahme/Bedienung

Akku aufladen

- Vor der Erstinbetriebnahme sollte der Akku vollständig aufgeladen werden.
- Stecken Sie dazu den Mini-USB-Stecker des mitgelieferten Ladekabels in die Mini-USB-Buchse ❶ des Aktiv-Lautsprechers. Das andere Ende stecken Sie in einen USB-Port eines PC's oder Netzteils.
- Die Status-LED ❾ beginnt nun rot zu leuchten.
- Der Ladevorgang dauert 3...5 Stunden. Es wird empfohlen nicht länger als 8 Stunden am Stück zu laden, um die Akkulebensdauer zu verlängern.
- Die Status-LED ❾ erlischt, wenn der Akku vollständig geladen wurde.

Wiedergabe über Bluetooth

- Drehen Sie den Lautstärke-Regler ❽ auf Linksanschlag.
- Schieben Sie den ON/OFF-Schalter ❸ auf "ON", um den Aktiv-Lautsprecher einzuschalten.
- Der Aktiv-Lautsprecher startet immer im Bluetooth-Modus (Status-LED ❾ blinkt schnell und der Summer ertönt zwei mal).
- Aktivieren Sie Bluetooth an Ihrer Audioquelle (z.B. Smartphone oder Tablet) und verbinden Sie diese mit dem Gerät "bt speaker".
- Die Status-LED ❾ blinkt anschließend langsam und der Summer ertönt drei mal nach erfolgreicher Kopplung.
- Spielen Sie nun den gewünschten Titel an Ihrer Audioquelle ab.
- Drehen Sie den Lautstärke-Regler ❽ nach rechts bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.
- Mit der Zurück- ❹ und Vor-Taste ❺ können Sie zwischen den Titeln springen.
- Mit der Play/Pause-Taste ❻ können Sie den Titel pausieren und wieder abspielen.
- Schieben Sie den ON/OFF-Schalter ❸ auf "OFF", um den Aktiv-Lautsprecher auszuschalten.

Hinweise:

- Bitte beachten Sie, dass der Abstand von Aktiv-Lautsprecher zur Audioquelle nicht zu groß sein darf (max. 10 m) und Wände/Störobjekte die Reichweite beeinflussen können.
- Ihr Wiedergabe-Gerät muss Bluetooth ab Version 2.1 unterstützen.
- Erst wenn der Summer drei mal ertönt, wurde die Verbindung erfolgreich hergestellt.

Wiedergabe von SD-Karte/USB-Stick

- Stecken Sie eine SD-Karte oder USB-Stick (max. 32 GB) mit MP3-Dateien in den SD-Kartenslot ⑩ bzw. in die USB-Buchse ⑦ des Aktiv-Lautsprechers.
- Drehen Sie den Lautstärke-Regler ⑧ auf Linksanschlag.
- Schieben Sie den ON/OFF-Schalter ③ auf "ON", um den Aktiv-Lautsprecher einzuschalten.
- Drücken Sie ein mal die MODE-Taste ⑪, um zum SD-Karten-/USB-Modus zu gelangen. Wenn Sie den USB-Stick und die SD-Karte gleichzeitig eingesteckt haben, gelangen Sie zuerst in den USB-Modus und durch erneutes Drücken der MODE-Taste ⑪ in den SD-Karten-Modus.
- Drehen Sie den Lautstärke-Regler ⑧ nach rechts bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.
- Mit der Zurück- ④ und Vor-Taste ⑤ können Sie zwischen den Titeln springen.
- Halten Sie die Zurück-Taste ④ um Zurückspulen oder die Vor-Taste ⑤ zum Vorspulen gedrückt.
- Mit der Play/Pause-Taste ⑥ können Sie den Titel pausieren und wieder abspielen.
- Schieben Sie den ON/OFF-Schalter ③ auf "OFF", um den Aktiv-Lautsprecher auszuschalten.

Radiowiedergabe

- Drehen Sie den Lautstärke-Regler ⑧ auf Linksanschlag.
- Stecken Sie das mitgelieferte Klinkenkabel in den AUX-Eingang des Aktiv-Lautsprechers (dient als Wurfantenne).
- Schieben Sie den ON/OFF-Schalter ③ auf "ON", um den Aktiv-Lautsprecher einzuschalten.
- Drücken Sie zwei mal die MODE-Taste ⑪, um in den Radiowiedergabe-Modus zu gelangen (drei mal wenn der USB-Stick und die SD-Karte gleichzeitig eingesteckt sind).
- Drücken Sie anschließend die Play/Pause-Taste ⑥, um einen Sendersuchlauf zu starten.
- Drehen Sie den Lautstärke-Regler ⑧ nach rechts bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.
- Mit der Zurück- ④ und Vor-Taste ⑤ können Sie zwischen den gespeicherten Sendern wechseln.
- Schieben Sie den ON/OFF-Schalter ③ auf "OFF", um den Aktiv-Lautsprecher auszuschalten.

Wiedergabe über AUX

- Verbinden Sie den AUX-Eingang ② des Aktiv-Lautsprechers mit Ihrer Audioquelle (Kopfhörerausgang) über das mitgelieferte Klinkenkabel.
- Drehen Sie den Lautstärke-Regler ⑧ auf Linksanschlag.
- Schieben Sie den ON/OFF-Schalter ③ auf "ON", um den Aktiv-Lautsprecher einzuschalten.
- Drücken Sie drei mal die MODE-Taste ⑪, um in den AUX-Modus zu gelangen (vier mal wenn der USB-Stick und die SD-Karte gleichzeitig eingesteckt sind).
- Spielen Sie nun den gewünschten Titel an Ihrer Audioquelle ab.
- Drehen Sie den Lautstärke-Regler ⑧ nach rechts bis die gewünschte Lautstärke erreicht ist.
- Mit der Play/Pause-Taste ⑥ schalten Sie den Ton auf lautlos.
- Schieben Sie den ON/OFF-Schalter ③ auf "OFF", um den Aktiv-Lautsprecher auszuschalten.

Pflege und Wartung

- Zur Reinigung verwenden Sie ein trockenes, weiches und sauberes Tuch.
- Benutzen Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Mittel. Dadurch könnte das Gehäuse angegriffen oder die Funktion beeinträchtigt werden.

Technische Daten

- | | | | |
|-------------------------------|-----------------------------|--------------------|-----------------|
| • Betriebsspannung: | 5 V- (über Mini-USB-Buchse) | • Impedanz: | 4 Ω |
| • Integrierter Akku: | Lilon, 3,7 V-/1000 mAh | • Frequenzbereich: | 100...20.000 Hz |
| • Leistung Hoch-/Mitteltöner: | 2x 2 W | • Gewicht: | ca. 1 kg |
| • Leistung Subwoofer: | 5 W | • Maße (LxBxH): | 252x136x120 mm |

Lieferumfang

- | | | |
|----------------------|-----------------------|-------------|
| • Aktiv-Lautsprecher | • USB-Ladekabel | • Anleitung |
| • Tragegurt | • 3,5 mm Klinkenkabel | |

Problembehandlung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Keine Funktion	Akku leer	Akku über Mini-USB-Buchse ❶ aufladen
Kein Ton	Lautstärke zu gering	Lautstärke-Regler ❸ nach rechts drehen
	Titel pausiert	Play/Pause-Taste ❷ drücken
	Falscher Modus	Wählen Sie mit den richtigen Modus mit der MODE-Taste ❶
	SD-Karte/USB-Stick wird nicht erkannt	SD-Karte/USB-Stick neu formatieren oder ersetzen (auf Größe achten: max. 32 GB)
	Keine MP3-Dateien auf SD-Karte/USB-Stick	MP3-Dateien auf SD-Karte/USB-Stick kopieren
	Lautstärke an der Audioquelle zu gering, lautlos oder pausiert (AUX-Modus)	Erhöhen Sie die Lautstärke oder spielen den Titel an der Audioquelle ab
	Klinkenkabel nicht verbunden (AUX-Modus)	Verbinden Sie das Klinkenkabel mit Ihrer Audioquelle
Keine Bluetooth-Verbindung	Audioquelle unterstützt nicht Bluetooth Version 2.1	Benutzen Sie eine Audioquelle, die Bluetooth Version 2.1 unterstützt
	Audioquelle zu weit vom Aktiv-Lautsprecher entfernt	Reichweite zum Aktivlautsprecher verringern (max. 10 m)
	Eine andere Audioquelle ist schon mit dem Aktiv-Lautsprecher verbunden	Trennen Sie die andere Audioquelle vom Aktiv-Lautsprecher und verbinden sich mit Ihrer neuen Audioquelle

Symbolerklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind. Des Weiteren wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch elektrischen Schlag.



Das Gerät darf nur in trockenen und geschützten Räumen verwendet werden.



Schutzklasse III

Entsorgung



Elektro- und Elektronikgeräte, die unter das Gesetz "ElektroG" fallen, sind mit nebenstehender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll entsorgt, sondern können kostenlos bei den kommunalen Sammelstellen z.B. Wertstoffhöfen abgegeben werden.

Der Hersteller erklärt, dass dieses Produkt bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen des §3 und den übrigen einschlägigen Bestimmungen des FTEG (Artikel 3 der R&TTE) entspricht.

Die Konformitätserklärung ist auf unserer Homepage www.pollin.de im Bereich "Kontakt und Service" als Download zur Verfügung gestellt.

Das Gerät ist für die Verwendung in allen Ländern der Europäischen Union sowie in Norwegen, Island und in der Schweiz vorgesehen. In Frankreich ist der Betrieb nur in geschlossenen Räumen zulässig!



Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation von Pollin Electronic GmbH, Max-Pollin-Straße 1, 85104 Pförring. Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktion jeder Art, z.B. Fotokopie, Mikroverfilmung oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

©Copyright 2015 by Pollin Electronic GmbH